



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 76.558/1
van 20 juni 2024

avis 76.558/1
du 20 juin 2024

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
16 december 2022 houdende
de basisbankdienst voor
ondernemingen'

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
16 décembre 2022 relatif au
service bancaire de base pour
les entreprises'

Op 22 mei 2024 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 2022 houdende de basisbankdienst voor ondernemingen’.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 13 juni 2024. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Annelies D’ESPALLIER, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Ilse ANNÉ, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Laurens LAVRYSEN, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Annelies D’ESPALLIER, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 juni 2024.

*

Le 22 mai 2024, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le Ministre de l’Économie à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un projet d’arrêté royal ‘modifiant l’arrêté royal du 16 décembre 2022 relatif au service bancaire de base pour les entreprises’.

Le projet a été examiné par la première chambre le 13 juin 2024. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Brecht STEEN et Annelies D’ESPALLIER, conseillers d’État, Michel TISON, assesseur, et Ilse ANNE, greffier.

Le rapport a été présenté par Laurens LAVRYSEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l’avis a été vérifiée sous le contrôle de Annelies D’ESPALLIER, conseiller d’État.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 20 juin 2024.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

VOORAFGAANDE OPMERKING

2. Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies wordt gegeven, vestigt de Raad van State de aandacht van de adviesaanvrager erop dat de ontbinding van de Wetgevende Kamers tot gevolg heeft dat de regering sedert die datum en totdat, na de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers, een nieuwe regering is benoemd door de Koning, niet meer over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens die de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van verordeningen noodzakelijk is.

STREKKING VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit wijzigt het koninklijk besluit van 16 december 2022 ‘houdende de basisbankdienst voor ondernemingen’.

Artikel 1 van het ontwerp brengt beperkte wijzigingen aan inzake de procedure voor de behandeling van aanvragen tot aanwijzing van een basisbankdienst-aanbieder door de basisbankdienst-kamer, opgericht binnen de Federale Overheidsdienst Economie, en voorziet in weigeringsgronden voor dergelijke aanvragen. Artikel 2 van het ontwerp wijzigt de bijkomende voorwaarden die gelden voor verrichtingen in vreemde valuta, hoofdzakelijk om deze voorwaarden in overeenstemming te brengen met de wettelijke mogelijkheid dat de basisbankdienst niet enkel verrichtingen in Amerikaanse dollar maar ook in andere valuta kan omvatten.

RECHTSGROND

4.1. Artikel 1, c), van het ontwerp, vindt rechtsgrond in artikel VII.59/4, § 3, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht (WER) dat recent vervangen werd bij de wet van 3 mei 2024 ‘houdende diverse bepalingen inzake economie’ en dat opgenomen is in het eerste lid van de aanhef.

Die bepaling biedt echter onvoldoende rechtsgrond voor de overige bepalingen van het ontwerp.

4.2. Voor artikel 1, a), en d), van het ontwerp kan rechtsgrond gevonden worden in de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning, vervat in artikel 108 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel VII.59/4, § 3, vierde lid, van het WER. Ingevolge de wet van 3 mei 2024 werd immers uit deze laatste bepaling voor de basisbankdienst-kamer de vereiste geschrapt om het advies te vragen van de Cel voor financiële informatieverwerking (artikel 1, d), van het ontwerp). Bijgevolg kan het aanvraagdossier ook als volledig beschouwd worden wanneer het de in artikel 2, § 2, tweede lid, van het te wijzigen besluit voorziene elementen bevat (artikel 1, a), van het ontwerp).

4.3. Voor artikel 1, b), van het ontwerp kan rechtsgrond gevonden worden in de algemene uitvoeringsbevoegdheid van de Koning ex artikel 108 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel VII.59/5, vierde lid, van het WER. Ingevolge de wet van 3 mei 2024 wordt in dit laatste artikel bepaald dat de aanvraag een uittreksel uit het strafregister bevat.

4.4. Voor artikel 2 van het ontwerp, dat de reeds bestaande risicobeperkingen voor verrichtingen in Amerikaanse dollar uitbreidt naar andere valuta, kan rechtsgrond gevonden worden in artikel VII.59/4, § 5, vijfde lid, van het Wetboek van economisch recht, zoals gewijzigd bij de wet van 3 mei 2024.

4.5. De wijzigingen die recent in bovengenoemde rechtsgrond biedende bepalingen werden aangebracht bij de artikelen 12 en 13 van de wet van 3 mei 2024, zijn evenwel nog niet in werking getreden. Volgens artikel 94 van diezelfde wet treden de “artikelen 12, 13, 15 en 16 (...) in werking op de datum bepaald door de Koning en uiterlijk op 30 september 2025”. Het ontworpen besluit kan derhalve niet in werking treden vóórdat de artikelen 12 en 13 van de wet van 3 mei 2024 in werking zijn getreden.

Om te vermijden dat op dit punt problemen ontstaan, doen de stellers van het ontwerp er goed aan om het voorliggend ontwerp aan te vullen met een bepaling die de datum vaststelt waarop de artikelen 12 en 13 van de wet van 3 mei 2024 in werking treden. Een dergelijke inwerkingtredingsbepaling zou rechtsgrond vinden in artikel 94 van de wet van 3 mei 2024.

ALGEMENE OPMERKINGEN

5. Op grond van artikel VII.59/4, § 1, derde lid, van het Wetboek van economisch recht hebben bepaalde verenigingen van mede-eigenaars, zoals bedoeld in artikel 3.86 van het Burgerlijke Wetboek, die niet over een inschrijving in de Kruispunt van Ondernemingen beschikken, recht op een basisbankdienst overeenkomstig de hiertoe bepaalde voorwaarden – net zoals de in het eerste lid van deze bepaling bedoelde in België gevestigde ondernemingen die ingeschreven zijn in de Kruispuntbank van Ondernemingen of een dergelijke inschrijving aanvragen.

Het ontworpen artikel 2 van het te wijzigen besluit, spreekt echter enkel van een aanvraag door een onderneming. Hierover bevraagd, antwoordde de gemachtigde het volgende:

“Door de introductie van het nieuwe ondernemingsbegrip in artikel I.1, 1° van het Wetboek van economisch recht (WER), middels de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht, kwalificeren VME's als ondernemingen in de zin van deze bepaling. VME's hebben immers rechtspersoonlijkheid na publicatie van hun statuten en vallen op die manier rechtstreeks onder de noemer “rechtspersonen” zoals bedoel in artikel I.1, 1°, b) WER.”

Aangezien artikel VII.59/4, § 1, derde lid, van het WER echter een ondernemingsbegrip hanteert dat onderscheiden lijkt van het begrip van vereniging van mede-eigenaars, zou de regeling aan duidelijkheid winnen als uit de tekst van het ontworpen artikel blijkt dat dit ook op verenigingen van mede-eigenaars van toepassing is. Dit zou bijvoorbeeld kunnen door uitdrukkelijk in artikel 1 van het te wijzigen besluit te bepalen dat ook verenigingen van mede-eigenaars die voldoen aan de voorwaarde van artikel VII.59/4, § 1, derde lid, beschouwd worden als “onderneming” voor de toepassing van dit besluit.

6. De tekst van het ontwerp dient grondig te worden nagekeken vanuit taalkundig en wetgevingstechnisch oogpunt, in het bijzonder wat betreft de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van het ontwerp. Bij wijze van voorbeeld kan worden gewezen op het volgende: in artikel 1, c), van het ontwerp moet verholpen worden aan de discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst, waarbij deze laatste de woorden “En application de” vermeldt, tegenover de Nederlandse term “Overeenkomstig”.

In de Franse tekst komt op verschillende plaatsen de term “organe légal de direction” voor die niet overeenstemt met de woorden “organe légal de gestion”, zijnde de term die in het WER gebruikt wordt als equivalent van de Nederlandse term “bestuursorgaan”.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

7. De aanhef van het ontwerp moet in overeenstemming worden gebracht met hetgeen is opgemerkt met betrekking tot de rechtsgrond. Daartoe moet een nieuw eerste lid worden opgenomen dat luidt als volgt:

“Gelet op de Grondwet, artikel 108;”.

Het bestaande eerste lid, dat het tweede lid wordt, dient als volgt te luiden:

“Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikelen VII.59/4, § 3, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 8 november 2020 en vervangen bij de wet van 3 mei 2024, VII.59/4, § 5, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 8 november 2020 en gewijzigd bij de wetten van 25 september 2022 en 3 mei 2024, VII.59/5, vierde lid, ingevoegd bij de wet van 3 mei 2024;”.

Desgevallend, zoals opgemerkt onder randnummer 4.5, moet ook een nieuw derde lid in de aanhef opgenomen worden, luidende:

“Gelet op de wet van 3 mei 2024 houdende diverse bepalingen inzake economie, artikel 94;”.

Artikel 1

8. Artikel VII. 59/5, vierde lid, van het WER, vereist dat een uittreksel van het strafregister “dat niet ouder is dan drie maanden” toegevoegd wordt aan de aanvraag. Het ontworpen artikel 2, § 2, tweede lid, 4°, van het te wijzigen besluit bevat echter geen dergelijke tijdsbeperking voor het uittreksel van het strafregister met het oog op het bepalen van de ontvankelijkheid en de volledigheid van het dossier door de basisbankdienst-kamer. Om te vermijden verkeerdelijk de indruk te wekken dat dergelijke tijdsbeperking niet zou gelden voor het bepalen van de ontvankelijkheid en de volledigheid van het dossier, is het aanbevolen om een verwijzing toe te voegen naar artikel VII. 59/5, vierde lid, van het WER, door tussen de woorden “een uittreksel uit het strafregister” en “op naam van” de woorden “, bedoeld in artikel VII. 59/5, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht,” in te voegen.

Artikel 2

9. Met betrekking tot de formulering van het ontworpen artikel 14, eerste lid, 2°, van het te wijzigen besluit, deed de gemachtigde de volgende suggestie:

“Bijkomend willen wij een suggestie doen betreffende de terminologie in de ontwerptekst van het koninklijk besluit. Bij de opmaak van de ontwerptekst van het wijzigende koninklijke besluit hebben we vastgesteld dat er in de huidige tekst van het koninklijk besluit van 16 december 2022 een inconsistentie voorkomt in de vertaling van het Franse begrip ‘autorisation préalable’. Het lijkt aangewezen om als Nederlandse vertaling het begrip ‘voorafgaandelijke goedkeuring’ te hanteren. Deze vertaling sluit beter aan bij de oorspronkelijke betekenis van het begrip, zoals het ook opgenomen staat in het hierboven vermelde artikel 38, § 1, 5° van de AML-wet. Op deze manier kan mogelijke verwarring vermeden worden. Dit begrip zit opnieuw vervat in het ontwerp van koninklijke besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 2022 houdende de basisbankdienst voor ondernemingen. Vandaar dat we graag suggereren om in de finale versie van de tekst van het koninklijk besluit de begrippen ‘autorisation préalable’ / ‘voorafgaandelijke goedkeuring’ te hanteren.”

Hiermee kan ingestemd worden.

10. Uit de gedachtewisseling met de gemachtigde blijkt dat deze “voorafgaandelijke goedkeuring” plaatsvindt door het hoger leidinggevend personeel van de basisbankdienst-aanbieder. Het strekt tot aanbeveling om dit ook uitdrukkelijk te vermelden in de tekst van het ontworpen artikel 14, eerste lid, 2°, van het te wijzigen besluit, aangezien de ontworpen bepaling verkeerdelijk de indruk zou kunnen wekken dat het gaat om het hoger leidinggevend personeel van de basisbankdienst-afnemer.

11. Aangezien het ontworpen artikel 14 van het te wijzigen besluit niet enkel voorziet in bijkomende voorwaarden voor verrichtingen in Amerikaanse dollar maar ook voor verrichtingen in andere valuta, is het aangewezen om het opschrift van Hoofdstuk 5 waaronder deze bepaling valt – en dat nu enkel verwijst naar verrichtingen in Amerikaanse dollar – als volgt te formuleren: “Bijkomende voorwaarden voor verrichtingen in Amerikaanse dollar of andere valuta”.

Artikel 3

12. Artikel 3 van het ontwerp bevat geen datum van inwerkingtreding. Hierover bevraagd, verklaarde de gemachtigde het volgende:

“Het dient benadrukt te worden dat de wetswijzigingen ingrijpende aanpassingen betekenen voor de procedure voor de basisbankdienst-kamer. Dit heeft onder meer ook zijn impact op het informaticasysteem dat door de basisbankdienst-kamer wordt gebruikt voor het verwerken van alle binnenkomende aanvragen. Het aanpassen in de praktijk van de wetswijzigingen is in volle gang, doch vergt enige tijd. Ook de IT-dienst vereist enkele maanden om het informaticasysteem aan te passen. Om die reden is het dan ook te vroeg om reeds een finale datum vast te leggen.”

Om te beginnen wordt verwezen naar wat opgemerkt werd onder randnummer 4.5 over het vereiste dat de bepalingen van het ontwerp niet in werking kunnen treden vóór de rechtsgrond biedende bepalingen. Daarenboven dienen de stellers bij het bepalen van deze datum rekening te houden met het gegeven dat niet zonder meer terugwerkende kracht kan verleend worden aan het te nemen besluit en dat bovendien voldoende tijd moet worden gelaten aan de burgers om zich voor te bereiden op de inwerkingtreding ervan.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

2. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention du demandeur de l'avis sur le fait que la dissolution des Chambres législatives emporte que, depuis cette date et jusqu'à ce que, à la suite de l'élection de la Chambre des représentants, le Roi nomme un nouveau gouvernement, le gouvernement ne dispose plus de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

PORTÉE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis modifie l'arrêté royal du 16 décembre 2022 'relatif au service bancaire de base pour les entreprises'.

L'article 1^{er} du projet apporte des modifications limitées à la procédure de traitement des demandes de désignation d'un prestataire de services bancaires de base par la Chambre du service bancaire de base, créée au sein du Service public fédéral Économie, et prévoit des motifs de refus pour de telles demandes. L'article 2 du projet modifie les conditions supplémentaires qui s'appliquent aux transactions en devises étrangères, essentiellement afin d'aligner ces conditions sur la possibilité légale que le service bancaire de base puisse inclure non seulement des transactions en dollars américains, mais aussi en d'autres devises.

FONDEMENT JURIDIQUE

4.1. L'article 1^{er}, c), du projet trouve son fondement juridique dans l'article VII.59/4, § 3, alinéa 4, du Code de droit économique (CDE), qui a été récemment remplacé par la loi du 3 mai 2024 'portant dispositions diverses en matière d'économie (I)' et qui figure au premier alinéa du préambule.

Cependant, cette disposition ne procure pas un fondement juridique suffisant aux autres dispositions du projet.

4.2. Le fondement juridique de l'article 1^{er}, a) et d), du projet peut être trouvé dans le pouvoir général d'exécution du Roi, consacré à l'article 108 de la Constitution, combiné avec l'article VII.59/4, § 3, alinéa 4, du CDE. En effet, consécutivement à la loi du 3 mai 2024, l'obligation pour la Chambre du service bancaire de base de demander l'avis de la Cellule de traitement des informations financières a été supprimée de cette dernière disposition (article 1^{er}, d), du projet). Par conséquent, le dossier de la demande peut également être considéré comme complet s'il contient les éléments prévus à l'article 2, § 2, alinéa 2, de l'arrêté à modifier (article 1^{er}, a), du projet).

4.3. Le fondement juridique de l'article 1^{er}, b), du projet peut être trouvé dans le pouvoir général d'exécution que le Roi tire de l'article 108 de la Constitution, combiné avec l'article VII.59/ 5, alinéa 4, du CDE. Par l'effet de la loi du 3 mai 2024, ce dernier article dispose que la demande contient un extrait du casier judiciaire.

4.4. Le fondement juridique de l'article 2 du projet, qui étend à d'autres devises les limitations de risque déjà existantes pour les transactions en dollars américains, peut être trouvé dans l'article VII.59/4, § 5, alinéa 5, du Code de droit économique, modifié par la loi du 3 mai 2024.

4.5. Toutefois, les modifications que les articles 12 et 13 de la loi du 3 mai 2024 ont récemment apportées aux dispositions procurant le fondement juridique précitées ne sont pas encore entrées en vigueur. Selon l'article 94 de cette même loi, « [l]es articles 12, 13, 15 et 16 entrent en vigueur à la date fixée par le Roi et au plus tard le 30 septembre 2025 ». L'arrêté en projet ne pourra dès lors pas entrer en vigueur avant les articles 12 et 13 de la loi du 3 mai 2024.

Afin d'éviter que ce point soulève des problèmes, les auteurs du projet seraient bien avisés de compléter le projet à l'examen par une disposition fixant la date d'entrée en vigueur des articles 12 et 13 de la loi du 3 mai 2024. Une telle disposition d'entrée en vigueur trouverait un fondement juridique dans l'article 94 de la loi du 3 mai 2024.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

5. En vertu de l'article VII.59/4, § 1^{er}, alinéa 3, du Code de droit économique, certaines associations de copropriétaires, visées à l'article 3.86 du Code Civil, qui ne sont pas inscrites à la Banque-Carrefour des Entreprises, ont droit à un service bancaire de base, conformément aux conditions prévues à cet effet – à l'instar des entreprises établies en Belgique, visées à l'alinéa 1^{er} de cette disposition, qui sont inscrites à la Banque-Carrefour des Entreprises ou qui en font la demande.

Or, l'article 2, en projet, de l'arrêté à modifier ne fait état que d'une demande par une entreprise. Interrogé à ce sujet, le délégué a répondu ce qui suit :

« Door de introductie van het nieuwe ondernemingsbegrip in artikel I.1, 1° van het Wetboek van economisch recht (WER), middels de wet van 15 april 2018 houdende hervorming van het ondernemingsrecht, kwalificeren VME's als ondernemingen in de zin van deze bepaling. VME's hebben immers rechtspersoonlijkheid na publicatie van hun statuten en vallen op die manier rechtstreeks onder de noemer "rechtspersonen" zoals bedoel in artikel I.1, 1°, b) WER ».

Toutefois, dès lors que l'article VII.59/4, § 1^{er}, alinéa 3, du CDE utilise une notion d'entreprise qui semble distincte de celle d'association de copropriétaires, le dispositif gagnerait en clarté s'il ressortait du texte de l'article en projet qu'il s'applique également aux associations de copropriétaires. Cela pourrait se faire, par exemple, en prévoyant explicitement à l'article 1^{er} de l'arrêté à modifier que les associations de copropriétaires qui remplissent la condition de l'article VII.59/4, § 1^{er}, alinéa 3, sont également considérées comme « entreprise » pour l'application de cet arrêté.

6. Le texte du projet doit faire l'objet d'un examen approfondi du point de vue de la correction de la langue et de la légistique, en particulier en ce qui concerne la concordance entre les textes français et néerlandais de celui-ci. À titre d'exemple, on peut relever ce qui suit : à l'article 1^{er}, c), du projet, il convient de remédier à la discordance entre les textes français et néerlandais, le texte français mentionnant les mots « En application de », alors que le texte néerlandais utilise le mot « Overeenkomstig ».

Le texte français utilise à différents endroits les termes « organe légal de direction », qui ne correspondent pas aux termes « organe légal de gestion », à savoir les termes que le CDE utilise comme équivalent du terme néerlandais « bestuursorgaan ».

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

7. Le préambule du projet sera mis en conformité avec les observations formulées à propos du fondement juridique. À cet effet, on insérera un nouveau premier alinéa, qui s'énoncera comme suit :

« Vu la Constitution, l'article 108 ; ».

Le premier alinéa actuel, qui devient le deuxième alinéa, doit s'énoncer comme suit :

« Vu le Code de droit économique, les articles VII.59/4, § 3, alinéa 4, inséré par la loi du 8 novembre 2020 et remplacé par la loi du 3 mai 2024, VII.59/4, § 5, alinéa 5, inséré par la loi du 8 novembre 2020 et modifié par les lois des 25 septembre 2022 et 3 mai 2024, VII.59/5, alinéa 4, inséré par la loi du 3 mai 2024 ; ».

Le cas échéant, ainsi qu'il a été observé au point 4.5, on insérera également dans le préambule un nouveau troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Vu la loi du 3 mai 2024 portant dispositions diverses en matière d'économie, l'article 94 ; ».

Article 1^{er}

8. L'article VII.59/5, alinéa 4, du CDE exige qu'un extrait du casier judiciaire « ne datant pas de plus de trois mois » soit joint à la demande. Or, l'article 2, § 2, alinéa 2, 4°, en projet, de l'arrêté à modifier ne contient pas une telle limite dans le temps pour l'extrait du casier judiciaire en vue de déterminer la recevabilité et l'exhaustivité du dossier par la Chambre du service bancaire de base. Afin d'éviter de donner erronément l'impression qu'une telle limite dans le temps ne s'appliquerait pas à la détermination de la recevabilité et de l'exhaustivité du dossier, il est recommandé d'ajouter une référence à l'article VII.59/5, alinéa 4, du CDE, en insérant entre les mots « un extrait du casier judiciaire » et « au nom de » les mots « , visé à l'article VII.59/5, alinéa 4, du Code de droit économique, ».

Article 2

9. En ce qui concerne la formulation de l'article 14, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, de l'arrêté à modifier, le délégué a suggéré ce qui suit :

« Bijkomend willen wij een suggestie doen betreffende de terminologie in de ontwerptekst van het koninklijk besluit. Bij de opmaak van de ontwerptekst van het wijzigende koninklijke besluit hebben we vastgesteld dat er in de huidige tekst van het koninklijk besluit van 16 december 2022 een inconsistentie voorkomt in de vertaling van het Franse begrip 'autorisation préalable'. Het lijkt aangewezen om als Nederlandse vertaling het begrip 'voorafgaandelijke goedkeuring' te hanteren. Deze vertaling sluit beter aan bij de oorspronkelijke betekenis van het begrip, zoals het ook opgenomen staat in het hierboven vermelde artikel 38, § 1, 5° van de AML-wet. Op deze manier kan mogelijke verwarring vermeden worden. Dit begrip zit opnieuw vervat in het ontwerp van koninklijke besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 december 2022 houdende de basisbankdienst voor ondernemingen. Vandaar dat we graag suggereren om in de finale versie van de tekst van het koninklijk besluit de begrippen 'autorisation préalable' / 'voorafgaandelijke goedkeuring' te hanteren ».

On peut se rallier à cette suggestion.

10. Il ressort de l'échange de vues avec le délégué que cette « autorisation préalable » est accordée par un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie du prestataire du service bancaire de base. Il est recommandé de le préciser aussi explicitement dans le texte de l'article 14, alinéa 1^{er}, 2°, en projet, de l'arrêté à modifier, dès lors que la disposition en projet pourrait à tort donner l'impression qu'il s'agit d'un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie du client du service bancaire de base.

11. Dès lors que l'article 14, en projet, de l'arrêté à modifier prévoit des conditions supplémentaires non seulement pour les transactions en dollars américains, mais aussi pour les transactions en d'autres devises, il est recommandé de formuler l'intitulé du chapitre 5 dont relève cette disposition – et qui ne se réfère actuellement qu'aux transactions en dollars américains – comme suit : « Conditions supplémentaires pour les transactions en dollars américains ou en d'autres devises ».

Article 3

12. L'article 3 du projet ne contient pas de date d'entrée en vigueur. Interrogé à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Het dient benadrukt te worden dat de wetswijzigingen ingrijpende aanpassingen betekenen voor de procedure voor de basisbankdienst-kamer. Dit heeft onder meer ook zijn impact op het informaticasysteem dat door de basisbankdienst-kamer wordt gebruikt voor het verwerken van alle binnenkomende aanvragen. Het aanpassen in de praktijk van de wetswijzigingen is in volle gang, doch vergt enige tijd. Ook de IT-dienst vereist enkele maanden om het informaticasysteem aan te passen. Om die reden is het dan ook te vroeg om reeds een finale datum vast te leggen ».

Tout d'abord, il est renvoyé aux observations formulées au point 4.5 concernant l'exigence selon laquelle les dispositions du projet ne peuvent pas entrer en vigueur avant les dispositions procurant le fondement juridique. Par ailleurs, en fixant cette date, les auteurs doivent tenir compte du fait qu'un effet rétroactif ne peut pas être attribué purement et simplement à l'arrêté envisagé et qu'en outre, il faut laisser suffisamment de temps aux citoyens pour se préparer à son entrée en vigueur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Ilse ANNÉ

Marnix VAN DAMME